

Jimena Paz Obregón Iturra y Jorge Muñoz R. (Edit.),  
**LE 11 SEPTEMBRE CHILIEN. LE COUP D'ÉTAT À L'ÉPREUVE DU TEMPS 1973-2013.** Rennes. Presses Universitaires de Rennes (PUR), colección Des Amériques, 2015, 346 páginas.

**Camila Ahumada González\***

Publicado en francés por la Presses Universitaires de Rennes, el libro de Jimena Paz Obregón Iturra y Jorge Muñoz R (Editores), *Le 11 Septembre Chilien. Le coup d'état à l'épreuve du temps 1973-2013*, nos introduce a una Historia crítica y reflexiva sobre las diferentes consecuencias acontecidas durante el golpe de Estado en Chile. Dicha obra es el resultado de la compilación de algunos artículos expuestos en el Coloquio Internacional *Chili 1973-2013, à l'épreuve du temps: impacts et réinterprétations du 11 septembre chilien*, organizado de manera conjunta por el Institut d' Études Politiques - Sciences Po, Rennes y la Université de Bretagne Occidentale, Brest. Las materias discutidas en el coloquio están presentes en las directrices políticas e ideológicas de un periodo que hasta el día de hoy se



transforma en materia de análisis académico.

En este sentido la conmemoración de los cuarenta años del golpe de Estado en Chile, es una posibilidad para repensar sucesos que permanecen presentes en el debate, al interior de grupos de intelectuales chilenos, como extranjeros, a su vez, la construcción de este libro, le entrega al lector, la posibilidad de conocer las repercusiones de la dictadura cívico-militar y posterior restauración de la democracia, las cuales son materias que a lo largo de los años –en algunos sectores de la sociedad– se han transformando en un diálogo tabú al interior de los hogares de muchos chilenos, por lo anterior, la obra que se describe a continuación abre espacios para la discusión, removiendo las conciencias de los individuos a través

\* Licenciada en Historia, Universidad Academia de Humanismo Cristiano. E-mail: camila.a.ahumada@gmail.com

de nuevos diálogos y voces que desean manifestar sus posiciones respecto de un periodo oscuro para la sociedad chilena.

El libro se divide en tres grandes ejes temáticos, los cuales están subdivididos por capítulos que profundizan las nuevas miradas del período. La obra comienza con la introducción titulada “À 40 ans du coup d'État chilien: rémanences et enjeux mémoriels”, en la cual, presentan las temáticas a trabajar a lo largo de los artículos. Los editores son los encargados de abrir periódicamente la obra, realizando un análisis breve de los 1000 días de primavera social que concluyen con la irrupción militar (p. 15), continúa con un avance cronológico, donde se profundiza en la herencia de la dictadura, haciendo hincapié en el silencio existente en la prensa, realizando una aproximación para el desarrollo de los artículos que se presentan a continuación.

La primera parte “Répercussions du coup d'État chilien au-delà des frontières nationales”, se compone de dos grandes capítulos, los cuales están subdivididos en un total de seis artículos, en ellos se abordan las profundas repercusiones, político-sociales y culturales del golpe de Estado, fuera de las fronteras chilenas, por esta razón es que el primer capítulo titulado “La violation des droits humains face au droit international”, realiza un análisis a partir de las repercusiones del golpe y principalmente, del rol de la justicia en las violaciones de los Derechos Humanos, provocados por la dictadura cívico-militar chilena y su repercusión en el contexto del derecho internacional. Por otra parte el segundo capítulo, denominado “Les répercussions internationales du coup

d'État dans la presse et l'édition”, abarca las reacciones de la prensa extranjera frente al golpe de Estado y trabaja a base de testimonios que emergen a partir del exilio.

La segunda parte, “Pratiques artistiques. Entre mémoires traumatiques et luttes socio-politiques”, compuesto por tres colosales capítulos, subdivididos en siete artículos, examinan las artes como un mecanismo de resistencia y resignificación del dolor, a partir de acontecimientos traumáticos. El capítulo tres que lleva por nombre “Musique et chanson d'une rive à l'autre”, contiene dos artículos que examinan cómo la música marca un compromiso político desde el exilio. Por otro lado, para el capítulo cuarto, “Images en mouvement. Du cinéma direct aux séries TV”, engloba tres artículos, los que profundizan el rol de la televisión –a partir de la masividad– que tiende a mitigar los debates, específicamente, esta situación es analizada a partir de la serie Los 80 (p. 151), pero en contraposición a esta situación, los artículos restantes, reposicionan el poder de la televisión y el cine como una voz de lucha, provocando controversia al interior de la sociedad, como lo fue Los Archivos del Cardenal, que una vez más vislumbró la polaridad permanente en la sociedad política chilena (p. 163). Por último, se reproduce una entrevista a Patricio Guzmán, autor de La batalla de Chile (p. 177), documental que después de cuarenta años, continúa presente, al servicio de la memoria colectiva de la Unidad Popular.

“Arts visuels. Résister et réinventer dans la rue et au musée” es el quinto y último capítulo que contiene ésta segunda sección, el cual realiza una revisión de

las artes gráficas urbanas y los museos de arte contemporáneos, a partir de dos artículos, los que valorizan los espacios que utilizaron los artistas durante y después del régimen, al finalizar ésta sección, se realiza un análisis sobre los graffitis, los cuales, en la actualidad se han transformado en una voz que demuestra el descontento presente en las nuevas generaciones.

La tercera y última parte lleva por nombre “Mouvements sociaux et partis politiques”, contiene tres grandes ejes, los que se encuentran fragmentados en seis artículos, comenzando ésta sección, con el capítulo seis “Militantismes sectoriels”, contiene artículos que plasman la trayectoria de los movimientos sociales a partir de la Unidad Popular hasta nuestros días, específicamente, trabajando el estudio del movimiento de feministas chilenas y políticas de género, como también el rol activo del movimiento feminista en la articulación de estas leyes. A su vez, el siguiente artículo, abarca el rol del sindicalismo, analizando a las organizaciones que han perdurado en el tiempo a partir de una mirada sociológica. Siguiendo con el capítulo siete, titulado “Organisations de base et mobilisations sociales”, el cual contiene un artículo que pretende posicionar la voz de los oprimidos durante la dictadura, la cual perduró en pequeños espacios y que se mantiene a pesar de la represión. Para concluir este capítulo, se examina una entrevista realizada al historiador Franck Gaudichaud (p. 265), donde se elabora una reflexión de los movimientos sociales de izquierda durante la Unidad Popular y las relaciones entre el movimiento social con la política, a través de la figura de los partidos políticos.

Este último apartado, concluye con el octavo capítulo “Partis politiques et dictature civilo-militaire”, en esta sección, se diferencian los roles de los partidos políticos durante la dictadura militar. Se presentan dos artículos que contraponen las posiciones de los partidos políticos de la época, en primer lugar, se revisa el rol del Partido Socialista durante el periodo, por consecuencia, debe pasar a la clandestinidad y desde ahí es que se mantiene en una lucha constante, para volver a la vida política de una forma pública. En cambio, el siguiente artículo, trabaja el caso del partido político Unión Demócrata Independiente (UDI) y el rol al interior de la sociedad civil durante la dictadura.

El epílogo está titulado, “Les étrangers dans la tourmente du coup d’État: témoignages”, contiene dos testimonios de un estudiante extranjero y diplomáticos franceses que vieron en primera persona a la Unidad Popular y el posterior golpe de Estado, estos testimonios están marcados por el cambio radical que sufrieron al momento de estallar el régimen.

Finalmente, es preciso señalar que la temática cultural utilizada en esta obra, abre nuevas perspectivas para los investigadores, revitalizando la historia del periodo, quienes a través de este tópico, permiten al lector conocer la voz de muchos que fueron silenciados. A su vez, tiene un carácter profundamente político y denota la influencia cultural en la resistencia a la dictadura cívico-militar chilena, permitiéndole al lector obtener una perspectiva global del periodo.

